

*Questions orales*

J'ajouterais qu'il est regrettable qu'il n'ait pas pu être là pour assister à l'événement et s'amuser comme tout le monde. C'était la façon idéale de démontrer l'excellence du service postal et, en fait, l'ingéniosité des postiers et des employés du ministère.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Dinsdale:** J'ai déjà signalé que les bicyclettes ont fait mieux que le service régulier de livraison du courrier.

**Une voix:** Les bicyclettes et les chevaux.

**M. Dinsdale:** Mais en ce qui concerne le grave problème qui se pose dans le Nord, où l'on aurait, paraît-il, spolié des sacs de courrier, le ministre est-il prêt à vérifier cette allégation?

**M. Blais:** Bien entendu, ce problème m'a été signalé. Je vais vérifier et j'en informerai le député.

LA GRÈVE À OTTAWA—DEMANDE DE RAPPORT SUR LES  
TENTATIVES DE RÈGLEMENT

**L'hon. W. G. Dinsdale (Brandon-Souris):** J'ai une question supplémentaire qui concerne un problème encore plus grave, monsieur l'Orateur. Il s'agit de la grève sauvage qui sévit dans la région d'Ottawa. Quelles mesures le ministre des Postes prend-il pour résoudre ce problème?

**L'hon. J.-J. Blais (ministre des Postes):** Monsieur l'Orateur, je suis heureux que le député d'Ottawa-Ouest, qui a également l'intention de me poser une question à ce sujet, m'ait présenté des instances. J'aimerais signaler au député qu'une rencontre est prévue à 1 heure cet après-midi entre les représentants régionaux du syndicat et les représentants locaux du ministère des Postes. J'espère qu'étant donné la nature de ce débrayage bien particulier, ou du moins des motifs qui l'ont provoqué, le service reprendra immédiatement.

LA GRÈVE À OTTAWA—LA POSSIBILITÉ D'IMPOSITION DE  
SANCTIONS À L'ÉGARD DES EMPLOYÉS

**M. Lloyd Francis (Ottawa-Ouest):** Monsieur l'Orateur, le ministre des Postes est-il en mesure de nous dire si l'on a pris des sanctions à l'égard des employés qui ont participé à ce débrayage illégal?

**L'hon. J.-J. Blais (ministre des Postes):** Je reconnais, comme le député, qu'il s'agit en effet d'un débrayage illégal, d'une guerre sauvage. Cependant, je ne veux pas parler des sanctions qui seront prises éventuellement tant que les parties ne se seront pas rencontrées à tête reposée en vue de trouver une solution à cette impasse.

\* \* \*

L'ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LTÉE

LES REPRÉSENTANTS CANADIENS À LA CONFÉRENCE  
MONDIALE SUR L'ÉNERGIE À ISTAMBOUL—LE TITRE DE  
REPRÉSENTATION DE M. FOSTER

**Mlle Flora MacDonald (Kingston et les Îles):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Peut-il dire à la Chambre quels

[M. Blais.]

représentants de l'Énergie atomique du Canada Limitée assisteront à la Conférence mondiale sur l'Énergie à Istanbul en septembre?

**L'hon. Alastair Gillespie (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Monsieur l'Orateur, je serai très heureux de me renseigner et d'en informer l'honorable représentante.

**Mlle MacDonald:** J'aimerais demander au ministre s'il sait que M. John Foster sera parmi les représentants de l'EACL, et nous dira-t-il, ou se renseignera-t-il pour savoir à quel titre M. Foster assistera à la conférence? Nous dira-t-il aussi s'il s'y rendra en tant que salarié de l'EACL et, dans l'affirmative, à quel taux?

**M. Gillespie:** J'ai exposé plus tôt à la Chambre les arrangements que j'espère pouvoir conclure avec M. Foster, c'est-à-dire signer un contrat avec lui ou une entente pour obtenir ses services en tant que consultant auprès de la société. J'ai indiqué à la Chambre que cet entretien aurait lieu vers la fin d'août ou au début de septembre.

LA POSSIBILITÉ D'ENTRETIENS SUR LA VENTE DE RÉACTEURS  
CANDU LORS DE LA CONFÉRENCE MONDIALE SUR L'ÉNERGIE

**Mlle Flora MacDonald (Kingston et les Îles):** Le ministre ne peut pas faire les deux, accuser une semaine M. Foster d'être incompetent dans son poste et la semaine suivante le nommer représentant de l'EACL à la Conférence mondiale sur l'énergie. J'aimerais demander au ministre, étant donné ce revirement radical s'il se renseignerait pour savoir s'il sera question d'autres ventes de réacteurs CANDU à cette conférence en septembre.

**L'hon. Alastair Gillespie (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** J'attirerais l'attention de l'honorable représentante sur la déclaration que j'ai faite à l'appel des motions. Si elle la relisait, elle verrait que j'avais alors très clairement indiqué que j'espérais que la société pourrait retenir les services de M. Foster et qu'il avait contribué de façon unique à la mise au point du système CANDU. J'espère beaucoup pouvoir en arriver à une entente avec lui.

Quant à savoir s'il sera question de ventes de réacteurs ou de ventes possibles de réacteurs CANDU à la conférence, je crois que la Conférence mondiale sur l'énergie n'est pas une conférence de vente, mais une conférence d'experts dans le domaine venant de partout dans le monde qui étudieront de nombreux aspects de l'énergie. Il n'y a pas de doute qu'il y aura des gens qui seront intéressés à parler aux Canadiens du système CANDU. Si M. Foster est là et qu'il reçoit des demandes de renseignements à ce sujet, je suis sûr qu'il nous les communiquera. Je crois que ce sera une occasion de faire connaître dans le monde quelques-unes des réalisations du système CANDU. J'espère que l'honorable représentante et son parti appuieront le système CANDU, car certaines des remarques qu'elle et ses collègues ont proférées n'ont pas aidé la société à vendre le réacteur.